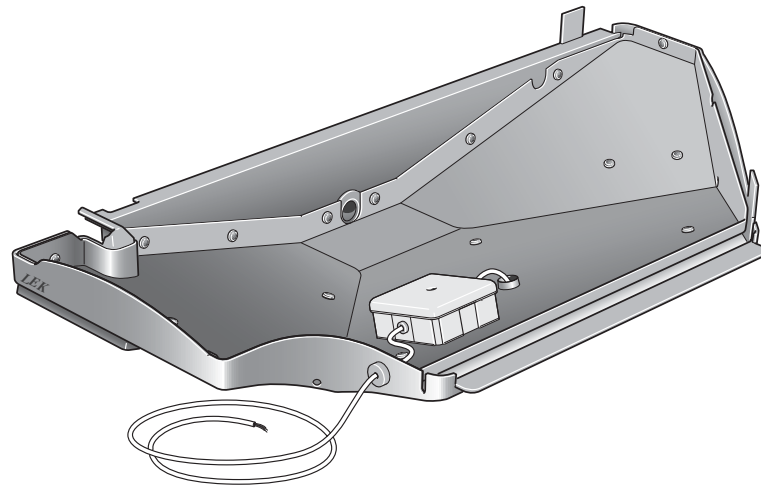




MAV 1226-6
KVT 11
811069

KVT 11

- (SE)** MONTERINGSANVISNING KONDENSVATTENTRÅG KVT 11 TILL FIGHTER 2005/2010/2015/2020/F2025
- (GB)** INSTALLATION INSTRUCTIONS CONDENSATION WATER TROUGH KVT 11 FOR FIGHTER 2005/2010/2015/2020/F2025
- (DE)** MONTAGEANLEITUNG KONDENSATAUFFANGWANNE KVT 11 FÜR FIGHTER 2005/2010/2015/2020/F2025
- (FI)** ASENNUSOHJE KONDESSIVESIKOURU KVT 11, FIGHTER 2005/2010/2015/2020/F2025



KVT 11

Allmänt

Kondensvattentråget används för att samla upp och leda bort det mesta av kondensvattnet från luft/vatten-värmepumpen. Tråget innehåller en värmeslinga för att avrinningen ska fungera även vid minusgrader.

Reglering av värmeslingan startar automatiskt vid en utetemperatur av +2 °C. När temperaturen når över +2 °C stängs värmeslingan av igen. Värmeslingans effekt är 160 W.

Byte av styrkort

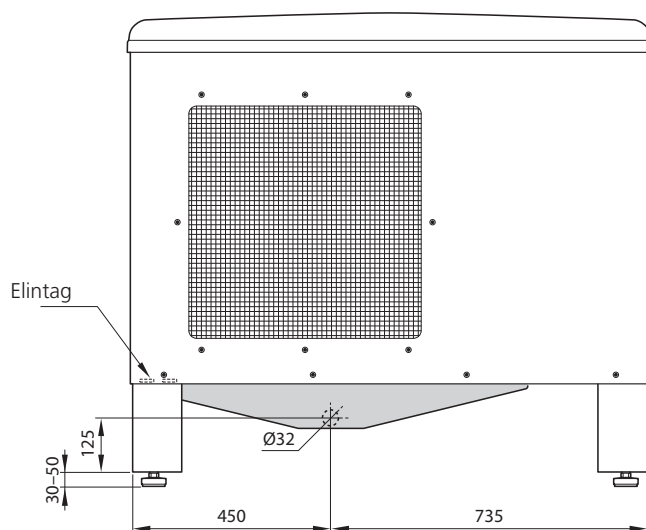
Värmepumpens styrkort ska ha nedanstående version eller nyare. I annat fall måste det bytas.

FIGHTER 2005/2010	Styrkortet behöver inte bytas.
FIGHTER 2020	Version 1.07
FIGHTER 2015/2025	Version 2.11

Innehåll

1 st kondensvattentråg

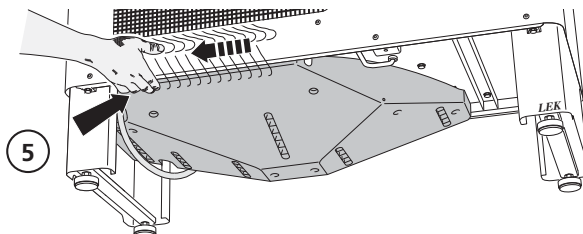
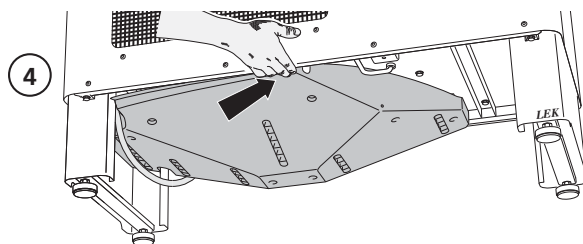
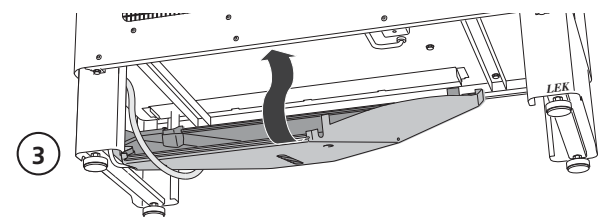
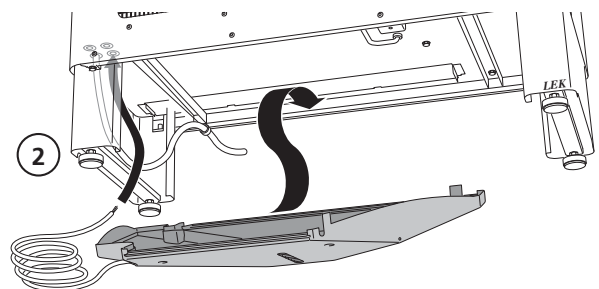
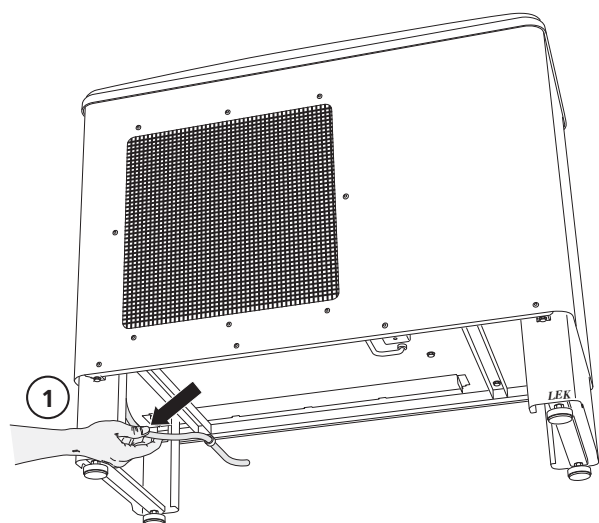
Mått



Montering

Tråget kan vara känsligt att montera vid låga temperaturer. Förvara det därför i rumstemperatur innan montering. Inga verktyg behövs för monteringen, utan tråget kläms fast under värmepumpen enligt följande instruktioner:

1. Vid behov: Lossa matningskabeln som sitter på undersidan av värmepumpen. Denna ska sedan förläggas under tråget.
2. Lägg upp tråget på värmepumpens bakre list. Tillse att urtaget på tråget sitter runt benprofilen. Dra värmeslingans matningskabel genom en av kabelgenomföringarna på värmepumpens undersida.
3. Lyft upp framkanten mot värmepumpens främre list.
4. Böj tråget något och tryck fast trågets högra sida ovanför listen.
5. Dra med handen utmed tråget mot vänstersidan och tryck in hela trågets kant ovanför listen.
6. Kontrollera så att ingen kabel är klämd.



Rördragning

Kondensvattentråg

Kondensvattentråget används för att samla upp och leda bort det mesta av kondensvattnet från värmepumpen.

OBS!

Det är viktigt för värmepumpens funktion att avledningen av kondensvattnet fungerar samt att utloppet på kondensvattenröret är placerat så att huset inte kan ta skada.

OBS!

Rör med värmekabel för dränering av kondensvattentråget ingår ej.

OBS!

Elektrisk installation och ledningsdragning skall utföras under överinseende av behörig elinstallatör.

OBS!

Om inte något av de rekommenderade alternativen används måste god avledning av kondensvatten tillses.

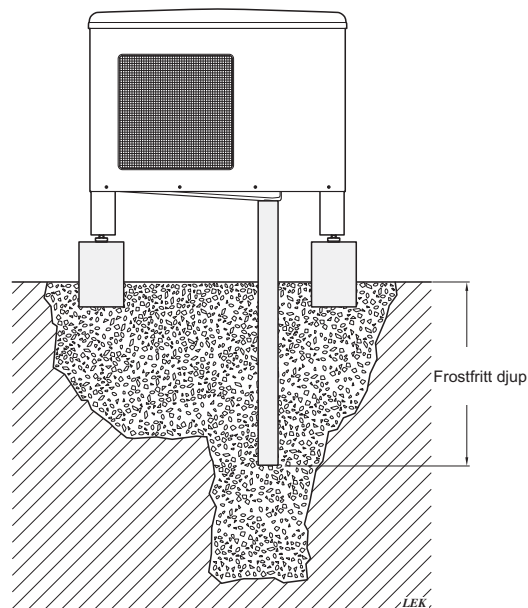
OBS!

Värmekabel för rör samt jordfelsbrytare ingår ej i KVT 11.

- Kondensvattnet (upp till 50 liter/dygn) som samlas upp i tråget ska ledas via ett rör till ett lämpligt avlopp där kortast möjliga sträcka utomhus rekommenderas.
- Den del av röret som inte ligger frostfritt måste vara uppvärmt av värmekabel för att förhindra igenfrysning.
- Dra röret med en fallande lutning från värmepumpen.
- Utloppet på kondensvattenröret måste ligga på frostfritt djup alternativt inomhus (med reservation för lokala bestämmelser och regler).
- Använd vattenlås vid installationer där luftcirkulation kan förekomma i kondensvattenröret.
- Isoleringen ska sluta tätt mot undersidan av kondensvattentråget.

Rekommenderade alternativ

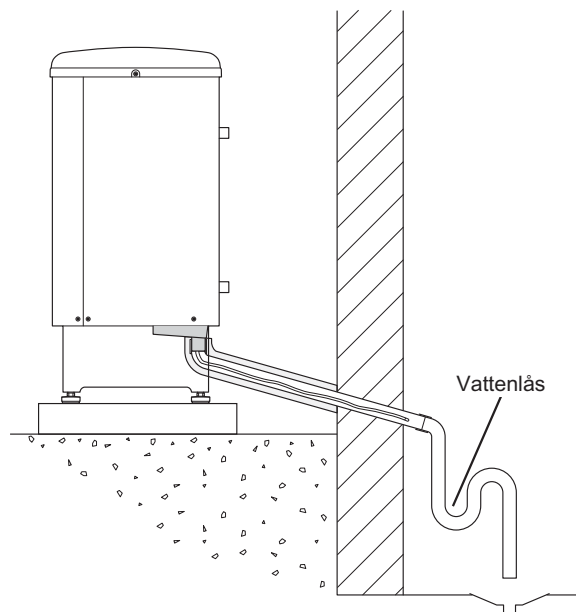
Stenkista



Om huset har källare ska stenkistan placeras på ett sådant sätt att kondensvattnet inte påverkar huset. Annars kan stenkistan placeras rakt under värmepumpen.

Utloppet på kondensvattenröret måste ligga på frostfritt djup.

Avlopp inomhus

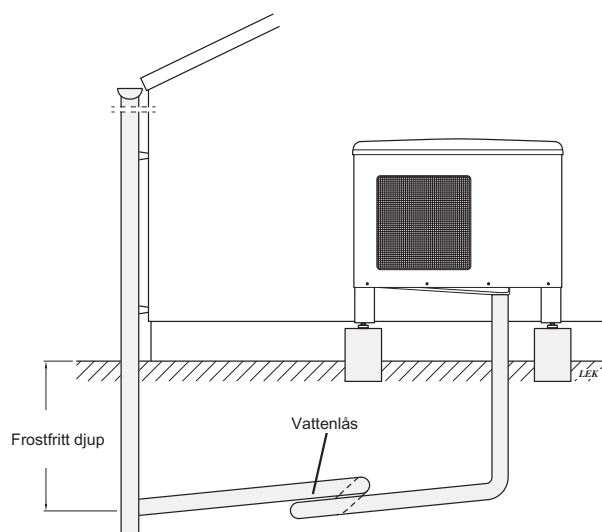


Kondensvattnet leds till avlopp inomhus (med reservation för lokala bestämmelser och regler).

Dra röret med en fallande lutning från värmepumpen.

Kondensvattenröret måste ha ett vattenlås för att förhindra luftcirkulation i röret.

Stuprörsavlopp



Utloppet på kondensvattenröret måste ligga på frostfritt djup.

Dra röret med en fallande lutning från värmepumpen.

Kondensvattenröret måste ha ett vattenlås för att förhindra luftcirkulation i röret.

Elinkoppling

Maximal effekt som får anslutas i värmepumpen är 200 W. Om maskinen har en extern jordfelsbrytare kan 40 W anslutas till kondensvattentråget för uppvärmning av avloppsröret. Anslutning sker då parallellt med 160 W värmeslingan i trågets kopplingsdosa. Tillsäts att extern värmekabel endast värmer i avloppsröret.

Tråget skyddas mot överhettning av en termosäkring som löser vid för höga temperaturer. Termosäkringen är av engångstyp, varför utlöst säkring innebär allvarligt fel och tråget i sin helhet måste kasseras.

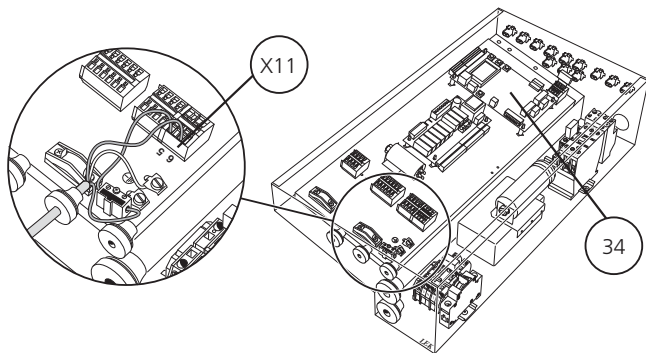
Tråget skyddas mot överbelastning med den medföljande säkringen. Endast 1A snabbsäkring ska användas. Snabbsäkringen monteras på kabel och placeras i värmepumpens ellåda.

OBS!

Självreglerande värmekabel får inte anslutas till trågets kopplingsdosa.

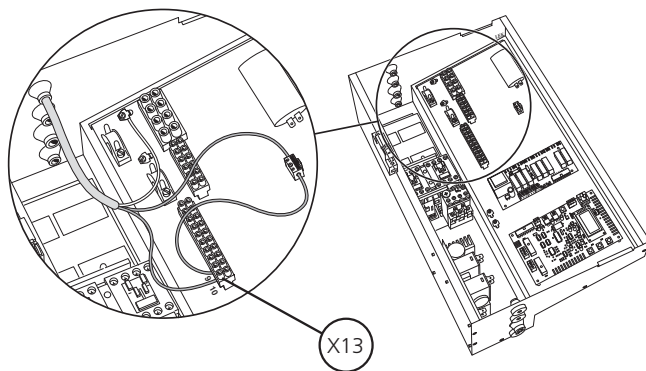
FIGHTER 2020/F2015/F2025

1. Bryt inkommande matning på säkerhetsbrytaren.
2. Öppna plastlocket och ellådan på värmepumpen.
3. Dra upp kabeln från värmeslingan genom kabelgenomföringen och vidare till ellådan på värmepumpen.
4. Borra ett 2,5 mm hål för säkringshållaren.
5. Montera säkringshållaren med medföljande skruv.
6. Anslut ledare märkt 1 till säkringsplint.
7. Anslut brun ledare till säkringsplint och kopplingsplint X11, position 5.
8. Anslut ledare märkt 2 till kopplingsplint X11, position 6.
9. Anslut jord till jordklämma i värmepumpen.
10. Byt styrkort (34) (gäller ej maskiner tillverkade efter augusti 2010).
11. Gå till kanal A13 och återställ till fabriksinställningar.
12. Stäng ellådan och locket på värmepumpen.



FIGHTER 2005/2010

1. Bryt inkommande matning på säkerhetsbrytaren.
2. Öppna plastlocket och ellådan på värmepumpen.
3. Dra upp kabeln från värmeslingan genom kabelgenomföringen och vidare till ellådan på värmepumpen.
4. Borra ett 2,5 mm hål för säkringshållaren.
5. Montera säkringshållaren med medföljande skruv.
6. Anslut ledare märkt 1 till säkringsplint.
7. Anslut brun ledare till säkringsplint och kopplingsplint X13, position 9.
8. Anslut ledare märkt 2 till kopplingsplint X13, position 10.
9. Anslut jord till jordklämma i värmepumpen.
10. Stäng ellådan och locket på värmepumpen.



Underhåll

Någon gång om året kan tråget och avloppsröret behöva rensas från löv och liknande.

Rensning

1. Bryt inkommande matning på säkerhetsbrytaren.
2. Lossa tråget i omvänd ordning jämfört med monteringen. D v s lossa först vänstra och därefter högra framkanten. Håll det på plats i bakkanten utan att sträcka elkabeln.
3. Rensa tråg och avlopp.
4. Återmontera tråget.
5. Slå på säkerhetsbrytaren igen.

KVT 11

General

The condensation water trough is used to collect and lead away most of condensation water from the air/water heat pump. The trough contains a heating coil, which allows run off to occur at temperatures below zero.

Control of the heating coil starts automatically at an outdoor temperature of +2 °C. When the temperature exceeds +2 °C the heating coil switches off again. The output of heating coil is 160 W.

Replacement of control card

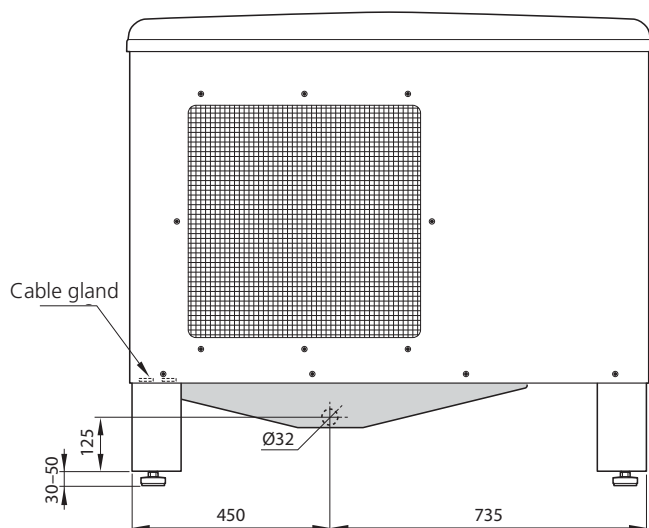
The heat pump control card must be the following version or newer. Otherwise it must be changed.

FIGHTER 2005/2010	The control card does not need to be changed.
FIGHTER 2020	Version 1.07
FIGHTER 2015/2025	Version 2.11

Contents

1 x condensation water trough

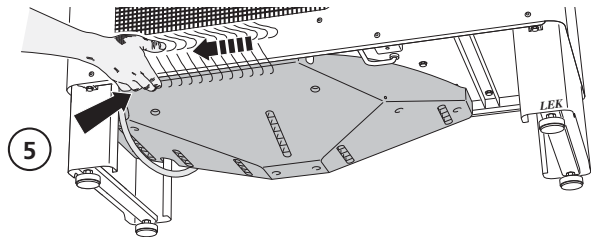
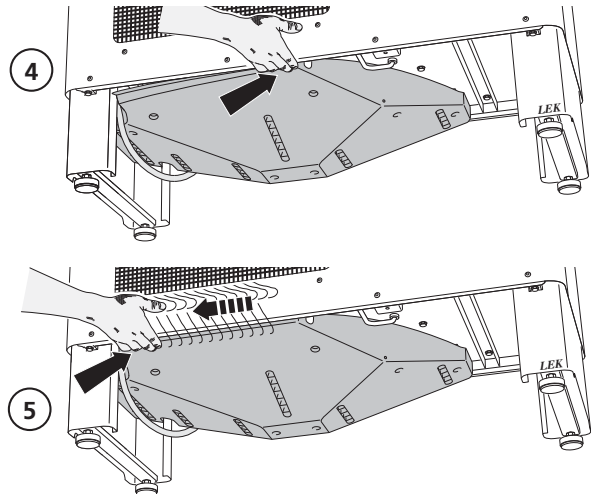
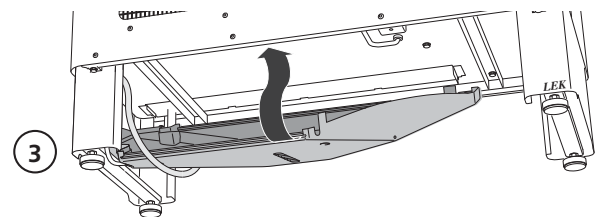
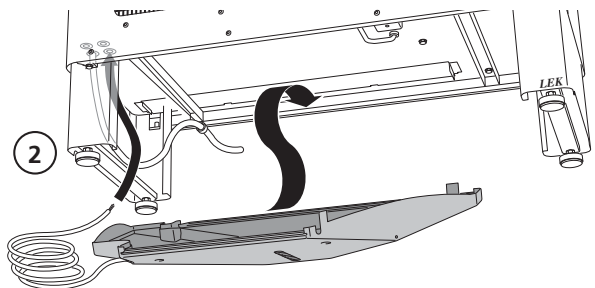
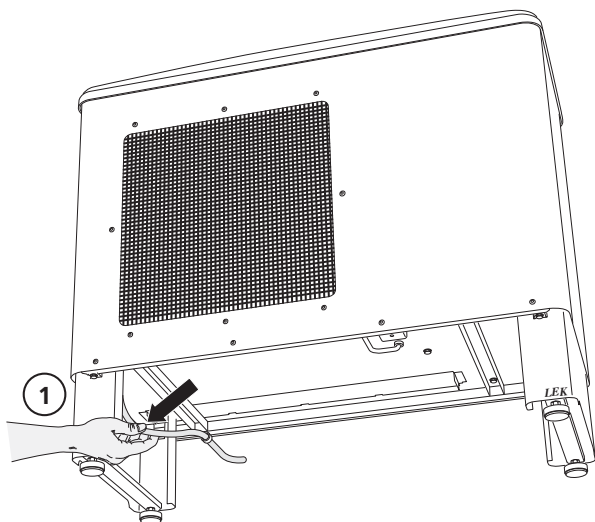
Dimensions



Mounting

The trough may be fragile to install at low temperatures. Therefore, store it at room temperature before installing. No tools required for installation, the trough is clamped under the heat pump according to the supplied instructions:

1. If necessary: Disconnect the supply cable that is underneath the heat pump. This will then be routed under the trough.
2. Place the trough on the heat pump's rear moulding. Ensure that the cut-out on the trough is around the leg profile. Pull the heating coil supply cable through one of the cable lead-ins on the underside of the heat pump.
3. Lift up the front edge against the heat pump's front moulding.
4. Bend the trough slightly and press the right side of the trough above over the moulding.
5. Run your hand along the trough against the left-hand side and press in the trough's edge above the moulding.
6. Check that no cables are crushed.



Pipe routing

Condensation water trough

The condensation water trough is used to collect and lead away condensation water from the heat pump.

NOTE

It is important to the heat pump function that condensation water is led away and that the drain for the condensation water run off is not positioned so that it can cause damage to the house.

NOTE

Pipe with heating cable for draining the condensation water trough are not included.

NOTE

The electrical installation and wiring must be carried out under the supervision of an authorised electrician.

NOTE

If none of the recommended alternatives is used good lead off of condensation water must be assured.

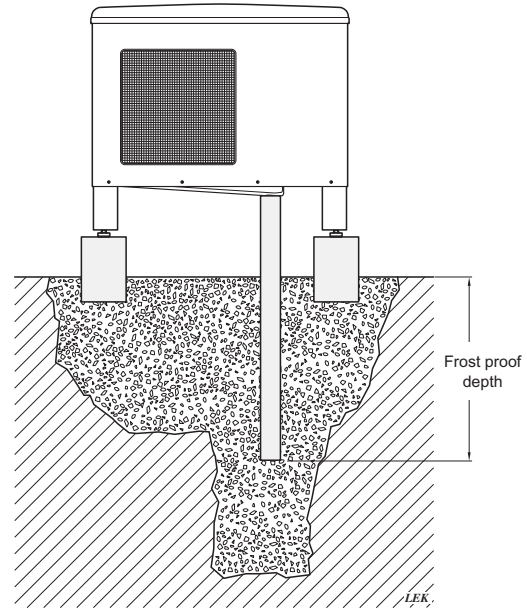
NOTE

Heating cable for pipe and earth-fault breaker are not included in KVT 11.

- The condensation water (up to 50 litres/day) collected in the trough should be routed by pipe to an appropriate drain, it is recommended that the shortest outdoor stretch possible is used.
- The section of the pipe that can be affected by frost must be heated by the heating cable to prevent freezing.
- Route the pipe downward from the heat pump.
- The outlet of the condensation water pipe must be at a depth that is frost free or alternatively indoors (with reservation for local ordinances and regulations).
- Use a water trap for installations where air circulation may occur in the condensation water pipe.
- The insulation must be tight against the bottom of the condensation water trough.

Recommended alternatives

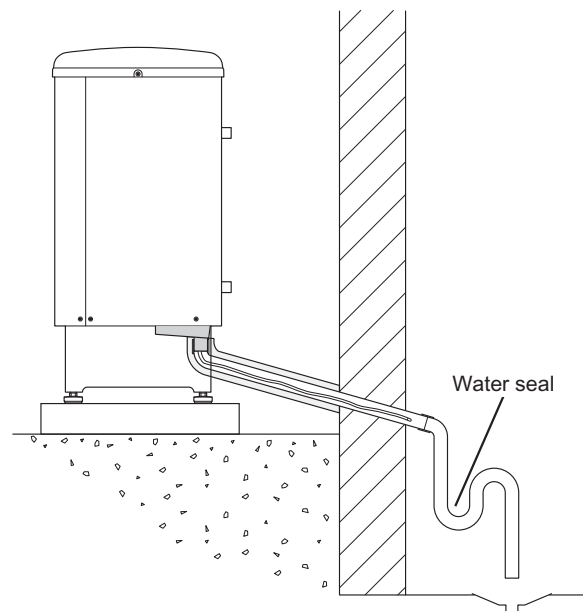
Stone caisson



If the house has a cellar the stone caisson must be positioned so that condensation water does not affect the house. Otherwise the stone caisson can be positioned directly under the heat pump.

The outlet of the condensation water pipe must be at frost free depth.

Drain indoors

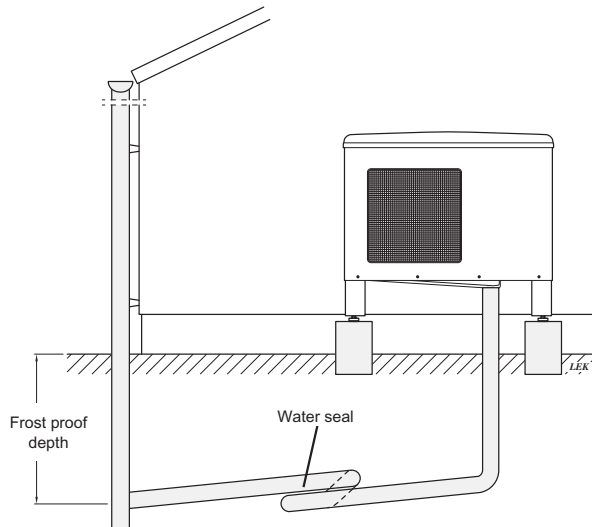


The condensation water is lead to an indoor drain (subject to local rules and regulations).

Route the pipe downward from the heat pump.

The condensation water pipe must have a water seal to prevent air circulation in the pipe.

Gutter drainage



The outlet of the condensation water pipe must be at frost free depth.

Route the pipe downward from the heat pump.

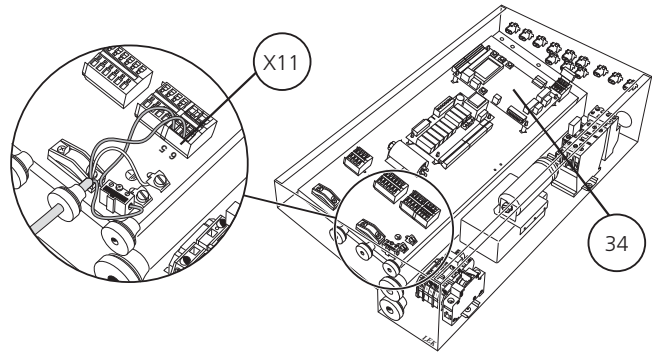
The condensation water pipe must have a water seal to prevent air circulation in the pipe.

Electrical connection

Maximum output that may be connected to the heat pump is 200 W. If the machine has an external earth fault breaker, 40 W can be connected to the condensation trough for heating the waste pipe. Connection is in parallel with the 160 W heating coil in the connection box of the trough. Ensure that the external heating cable only heats the waste pipe.

The trough is protected from overheating by a thermal fuse that trips at excessive temperatures. The thermal fuse is a single use type, which means that a tripped fuse indicates a serious fault and the whole trough must be discarded.

The trough is protected against overload by the fuse supplied. Only a 1A quick fuse may be used. The quick fuse is installed inline on the cable and located in the heat pump junction box.



NOTE

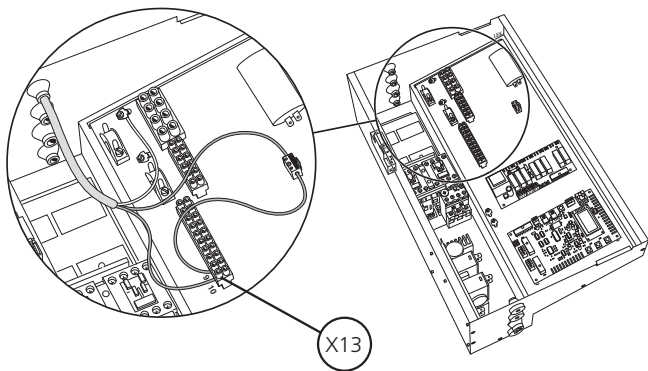
Self regulating heating cables must not be connected to the connection box of the trough.

FIGHTER 2020/F2015/F2025

1. Use the safety switch to cut the incoming supply.
2. Open the plastic cover and the junction box on the heat pump.
3. Pull up the cable from the heating coil through the cable grommet and continue to the junction box on the heat pump.
4. Drill a 2.5 mm hole for the fuse holder.
5. Install the fuse holder with the supplied screws.
6. Connect the cable marked 1 to the fuse terminal.
7. Connect the brown cable to the fuse terminal and terminal block X11, position 5.
8. Connect the cable marked 2 to the terminal block X11, position 6.
9. Connect earth to the earth terminal in the heat pump.
10. Replace the control card (34) (does not apply to machines manufactured after August 2010).
11. Go to channel A13 and reset to factory settings.
12. Close the junction box and the cover on the heat pump.

FIGHTER 2005/2010

1. Use the safety switch to cut the incoming supply.
2. Open the plastic cover and the junction box on the heat pump.
3. Pull up the cable from the heating coil through the cable grommet and continue to the junction box on the heat pump.
4. Drill a 2.5 mm hole for the fuse holder.
5. Install the fuse holder with the supplied screws.
6. Connect the cable marked 1 to the fuse terminal.
7. Connect the brown cable to the fuse terminal and terminal block X13, position 9.
8. Connect the cable marked 2 to the terminal block X13, position 10.
9. Connect earth to the earth terminal in the heat pump.
10. Close the junction box and the cover on the heat pump.



Maintenance

The trough and drain pipe may require cleaning from leaves or similar during the year.

Cleaning

1. Use the safety switch to cut the incoming supply.
2. Reverse the order of installation to remove the trough. I.e. first detach the left and then the right front edge. Keep in position at the rear edge without stretching the power cable.
3. Clean trough and drain.
4. Reinstall the trough.
5. Switch on the safety switch again.

KVT 11

Allgemeines

Die Kondensatauffangwanne sammelt den größten Teil des Kondenswasser von der Luft/Wasser-Wärmepumpe und leitet dieses ab. In der Wanne befindet sich ein Elektroheizband, damit die Ableitung auch bei Minusgraden erfolgen kann.

Die Regelung des Elektroheizbands wird bei einer Außenlufttemperatur von +2°C automatisch aktiviert. Bei einer Temperatur über +2°C wird das Elektroheizband wieder deaktiviert. Das Elektroheizband besitzt eine Leistung von 160 W.

Steuerkartenaustausch

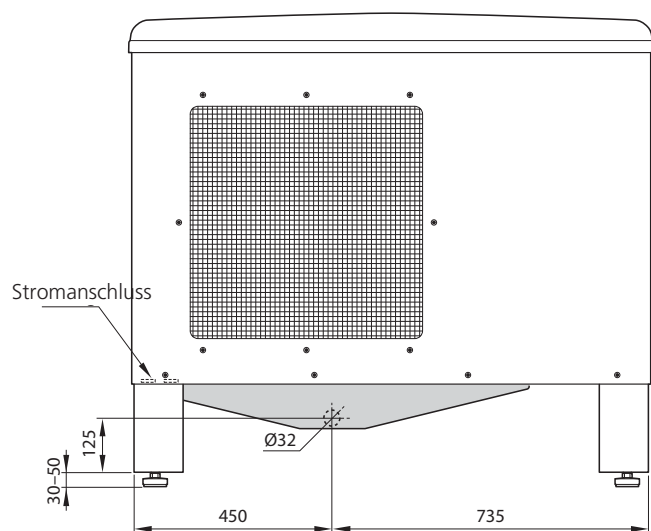
Die Steuerkarte der Wärmepumpe muss die folgende oder eine neuere Version haben. Sonst muss sie ausgetauscht werden.

FIGHTER 2005/2010	Die Steuerkarte braucht nicht ausgetauscht werden.
FIGHTER 2020	Version 1.07
FIGHTER 2015/2025	Version 2.11

Inhalt

1 Kondensatauffangwanne

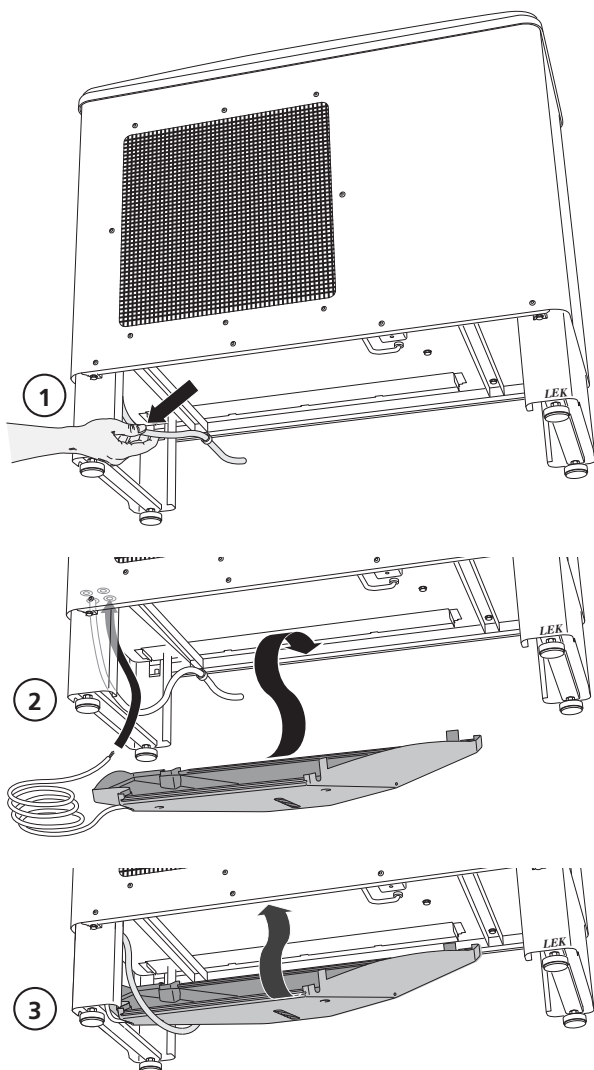
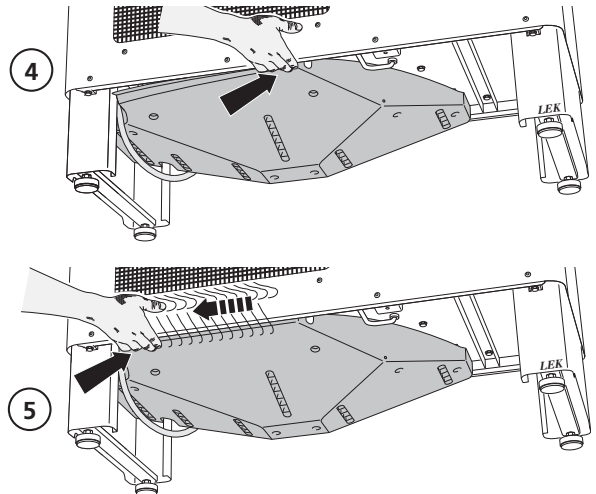
Maße



Montage

Bei einer Montage bei niedrigen Temperaturen kann die Wanne empfindlich reagieren. Bewahren Sie sie daher vor der Montage bei Zimmertemperatur auf. Für die Montage sind keine Werkzeuge erforderlich. Die Wanne wird lediglich wie folgt unter der Wärmepumpe festgeklemmt:

1. Bei Bedarf: Lösen Sie das Versorgungskabel an der Unterseite der Wärmepumpe. Dieses ist anschließend unter der Wanne zu verlegen.
2. Legen Sie die Wanne auf die hintere Leiste der Wärmepumpe. Stellen Sie sicher, dass die Aussparung in der Wanne das Beinprofil umschließt. Ziehen Sie das Stromversorgungskabel der Heizschleife durch eine der Kabeldurchführungen an der Unterseite der Wärmepumpe.
3. Heben Sie die Vorderkante in Richtung Vorderleiste der Wärmepumpe an.
4. Biegen Sie die Wanne leicht und befestigen Sie die rechte Wannenseite über der Leiste.
5. Ziehen Sie die Wanne per Hand nach links und drücken Sie die gesamte Wannenkante über der Leiste ein.
6. Vergewissern Sie sich, dass kein Kabel eingeklemmt wird.



Rohrverlegung

Kondensatauffangwanne

Die Kondensatauffangwanne sammelt einen Großteil des Kondenswassers von der Wärmepumpe und leitet dieses ab.

HINWEIS!

Für die Wärmepumpenfunktion ist es wichtig, dass die Kondenswasserableitung korrekt erfolgt und dass der Auslass des Kondenswasserschlauchs so positioniert ist, dass das Gebäude nicht beschädigt werden kann.

HINWEIS!

Ein Rohr mit Heizkabel zur Drainage der Kondensatauffangwanne ist nicht im Lieferumfang enthalten.

HINWEIS!

Elektrische Installation und Leitungsverlegung müssen unter Aufsicht eines ausgebildeten Elektroinstallateurs erfolgen.

HINWEIS!

Wird keine der empfohlenen Alternativen genutzt, muss anderweitig für eine ausreichende Kondenswasserableitung gesorgt werden.

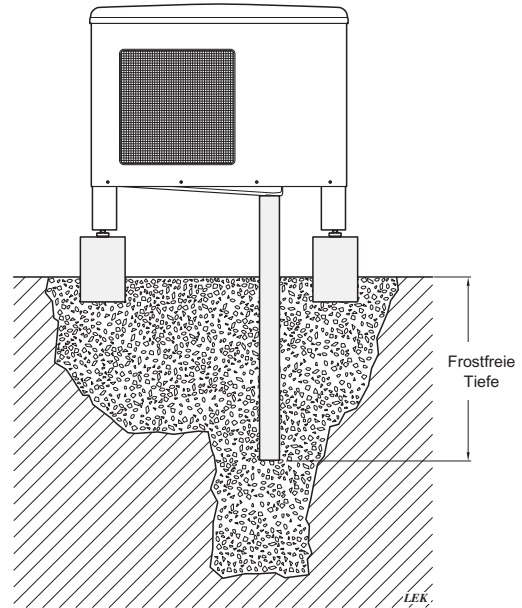
HINWEIS!

Heizkabel für Rohre und FI-Schutzschalter sind nicht im Lieferumfang von KVT 11 enthalten.

- Das in der Wanne gesammelte Kondenswasser (max. 50 l/Tag) ist über ein Rohr zu einem geeigneten Abfluss abzuleiten, wobei im Außenbereich eine möglichst kurze Strecke empfohlen wird.
- Der Rohrabschnitt, der nicht frostfrei verlegt ist, muss per Heizkabel erwärmt werden, um eine Frostgefahr auszuschließen.
- Verlegen Sie das Rohr mit einem Gefälle von der Wärmepumpe.
- Der Auslass des Kondenswasserrohrs muss in frostfreier Tiefe bzw. im Innenbereich liegen. (Es gelten die lokalen Bestimmungen und Vorschriften.)
- Verwenden Sie einen Siphon bei Installationen, bei denen im Kondenswasserrohr eine Luftzirkulation auftreten kann.
- Die Isolierung muss an der Unterseite der Kondensatauffangwanne dicht abschließen.

Empfohlene Alternativen

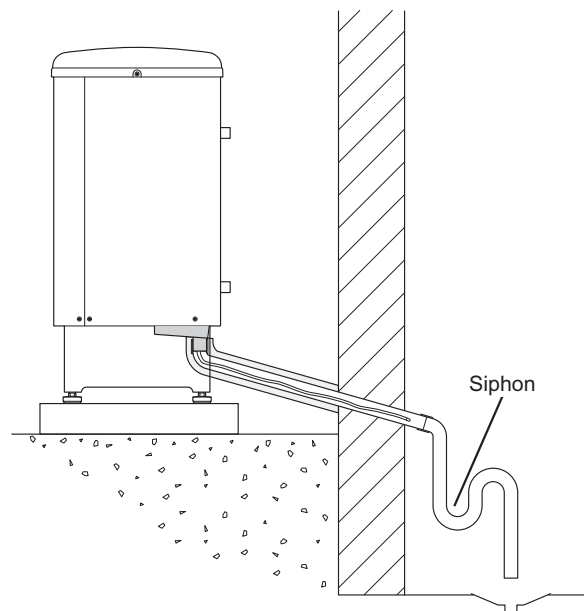
Kiesverfüllung



Wenn das Haus über einen Keller verfügt, ist die Kiesverfüllung so zu platzieren, dass das Kondenswasser keine Gebäudeschäden verursacht. Andernfalls kann die Kiesverfüllung direkt unter der Wärmepumpe aufgestellt werden.

Der Auslass des Kondenswasserschlauchs muss in frostfreier Tiefe liegen.

Auslass im Innenbereich

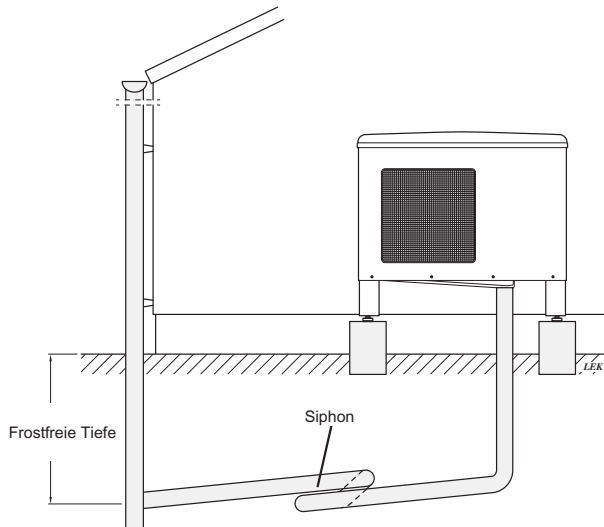


Das Kondenswasser wird (je nach lokalen Bestimmungen und Vorschriften) zum Abfluss im Innenbereich geleitet.

Verlegen Sie das Rohr mit einem Gefälle von der Wärmepumpe.

Der Kondenswasserschlauch muss über einen Siphon verfügen, der eine Luftzirkulation und damit eine Geruchsbildung im Schlauch unterbindet.

Fallrohrauslass



Der Auslass des Kondenswasserschlauchs muss in frostfreier Tiefe liegen.

Verlegen Sie das Rohr mit einem Gefälle von der Wärmepumpe.

Der Kondenswasserschlauch muss über einen Siphon verfügen, der eine Luftzirkulation und damit eine Geruchsbildung im Schlauch unterbindet.

Elektrischer Anschluss

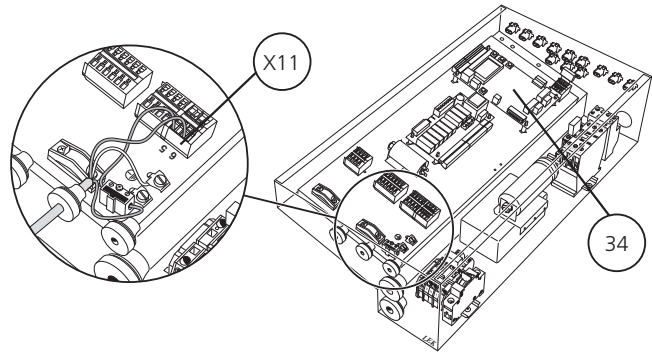
In der Wärmepumpe darf eine maximale Leistung von 200 W angeschlossen werden. Wenn das Gerät einen externen FI-Schutzschalter besitzt, können 40 W an die Kondensataufangwanne zur Beheizung des Abflussrohrs angeschlossen werden. Der Anschluss erfolgt dann in der Anschlussdose der Wanne parallel zum 160-W-Elektroheizband. Stellen Sie sicher, dass ein externes Heizkabel nur das Abflussrohr erwärmt.

Die Wanne ist gegen Überhitzung durch eine Thermosicherung zu schützen, die bei zu hohen Temperaturen auslöst. Die Thermosicherung ist eine Einwegeinheit. Eine ausgelöste Sicherung stellt daher einen schwerwiegenden Fehler dar, weswegen die gesamte Wanne ersetzt werden muss.

Die Wanne wird mit der beiliegenden Sicherung gegen eine Überlastung gesichert. Es darf nur eine 1-A-Schnellsicherung verwendet werden. Die Schnellsicherung wird an einem Kabel befestigt und in der Elektroeinheit der Wärmepumpe platziert.

HINWEIS!

Selbstregelnde Elektroheizbänder dürfen an die Anschlussdose der Wanne nicht angeschlossen werden.

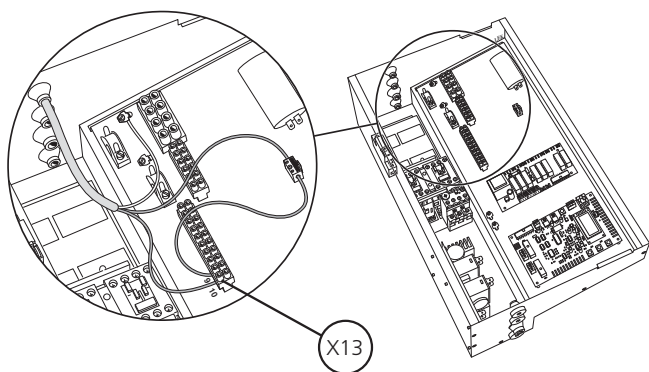


FIGHTER 2020/F2015/F2025

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung per Sicherheitsschalter.
2. Öffnen Sie Kunststoffabdeckung und Elektroeinheit für die Wärmepumpe.
3. Verlegen Sie das Kabel von der Elektroheizband durch die Kabeldurchführung und von dort zur Elektroeinheit an der Wärmepumpe.
4. Bohren Sie 2,5-mm-Löcher für den Sicherungshalter.
5. Montieren Sie den Sicherungshalter mit der beiliegenden Schraube.
6. Verbinden Sie Leiter 1 mit der Sicherungsklemme.
7. Verbinden Sie den braunen Leiter mit der Sicherungsklemme und Anschlussklemme X11, Position 5.
8. Verbinden Sie Leiter 2 mit Anschlussklemme X11, Position 6.
9. Verbinden Sie die Erdung mit der Erdungsklemme in der Wärmepumpe.
10. Die Steuerplatine ist zu tauschen (34) (gilt nicht für Geräte, die nach August 2010 hergestellt wurden).
11. Im Kanal A13 sind die Einstellungen auf Werkseinstellung zurückzusetzen.
12. Schließen Sie die Elektroeinheit und Abdeckung für die Wärmepumpe.

FIGHTER 2005/2010

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung per Sicherheitsschalter.
2. Öffnen Sie Kunststoffabdeckung und Elektroeinheit für die Wärmepumpe.
3. Verlegen Sie das Kabel von der Elektroheizband durch die Kabeldurchführung und von dort zur Elektroeinheit an der Wärmepumpe.
4. Bohren Sie 2,5-mm-Löcher für den Sicherungshalter.
5. Montieren Sie den Sicherungshalter mit der beiliegenden Schraube.
6. Verbinden Sie Leiter 1 mit der Sicherungsklemme.
7. Verbinden Sie den braunen Leiter mit der Sicherungsklemme und Anschlussklemme X13, Position 9.
8. Verbinden Sie Leiter 2 mit Anschlussklemme X13, Position 10.
9. Verbinden Sie die Erdung mit der Erdungsklemme in der Wärmepumpe.
10. Schließen Sie die Elektroeinheit und Abdeckung für die Wärmepumpe.



Wartung

Mindestens einmal pro Jahr ist es erforderlich, Wanne und Abflussrohr von Laub und ähnlichen Verschmutzungen zu reinigen.

Reinigung

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung per Sicherheitsschalter.
2. Demontieren Sie die Wanne in umgekehrter Montagereihenfolge. Lösen Sie also zuerst die linke und danach die rechte Vorderkante. Halten Sie die Einheit an der Hinterkante an ihrem Platz, ohne das Stromkabel zu strecken.
3. Reinigen Sie Wanne und Abfluss.
4. Bringen Sie die Wanne wieder an.
5. Stellen Sie den Sicherheitsschalter wieder ein.

Yleistä

Kondenssivesikouru kerää ja johtaa pois suurimman osan ilma-vesilämpöpumppuun tiivistyvästä vedestä. Kourussa on lämmityskaapeli, joka varmistaa vedenpoiston toiminnan pakkasellakin.

Lämmityssilmukka kytkeytyy automaattisesti päälle, kun ulkolämpötila laskee alle +2 °C. Kun ulkolämpötila nousee taas yli +2 °C:n, lämmityssilmukka kytkeytyy pois päältä. Lämmityssilmukan teho on 160 W.

Ohjauskortin vaihtaminen

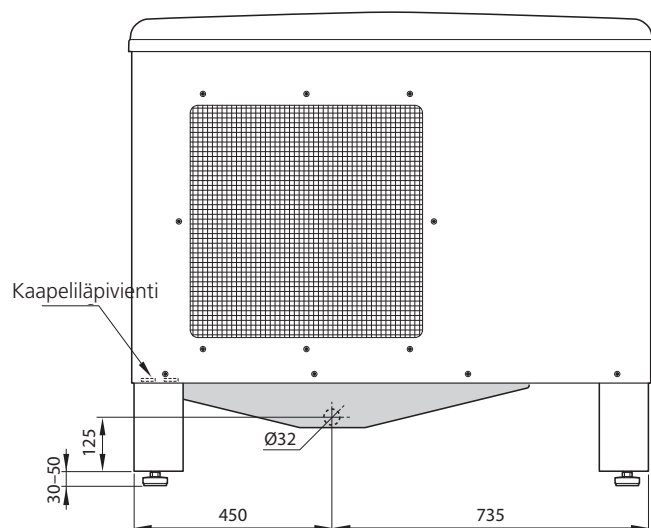
Lämpöpumpun ohjauskortin version pitää olla alla mainittu tai uudempi. Muussa tapauksessa se pitää vaihtaa.

FIGHTER 2005/2010	Ohjauskorttia ei tarvitse vaihtaa.
FIGHTER 2020	Versio 1.07
FIGHTER 2015/2025	Versio 2.11

Sisältö

1 kondenssivesikouru

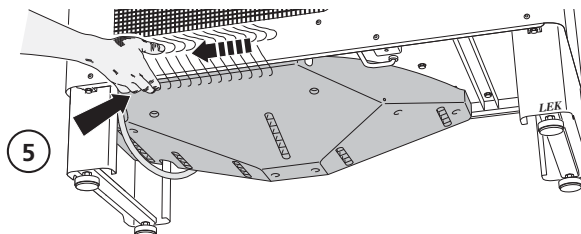
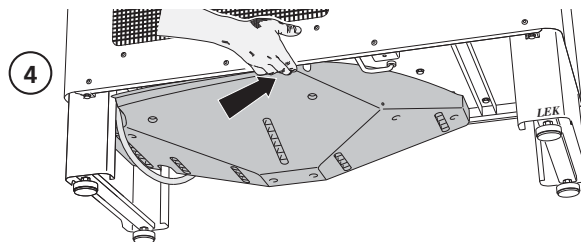
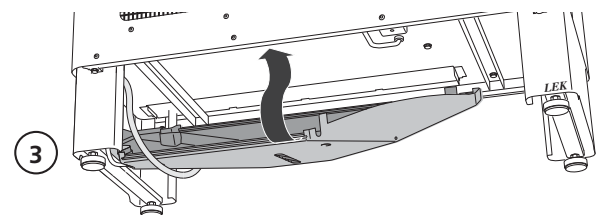
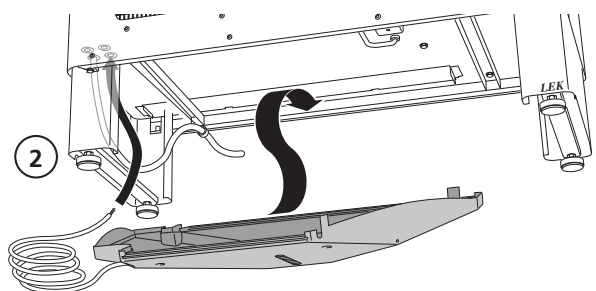
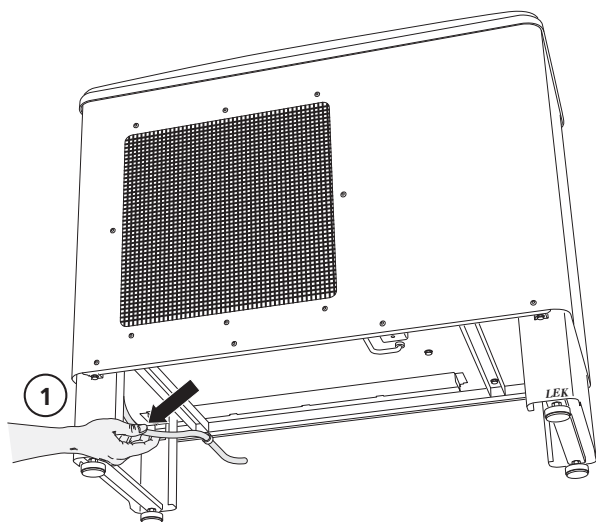
Mitat



Asennus

Kouru vahingoittuu herkästi, jos se asennetaan alhaisessa lämpötilassa. Säilytä kouru huoneenlämmössä asennukseen saakka. Asennukseen ei tarvita työkaluja. Kouru vain asetetaan puristuksiin lämpöpumpun alle seuraavasti:

1. Irrota tarvittaessa lämpöpumpun alapuolella oleva syöttökaapeli. Se asennetaan myöhemmin kourun alle.
2. Aseta kouru lämpöpumpun takalistan päälle. Varmista, että kourussa oleva aukko on jalkaprofiilin ympärillä. Vedä lämmityskaapelin syöttökaapeli lämpöpumpun alapuolella olevan läpiviennin läpi.
3. Nosta kourun etureuna lämpöpumpun etulistaa vasten.
4. Taivuta hieman kourua ja paina kourun oikea puoli listan päälle.
5. Siirrä käsi kourua pitkin vasemmalle puolelle ja paina koko kourun reuna listan päälle.
6. Varmista, ettei mikään kaapeli jää puristuksiin.



Putkien asennus

Kondenssivesikouru

Kondenssivesikouru kerää ja johtaa pois suurimman osan pumppuun tiivistyvistä vedestä.

HUOM!

Lämpöpumpun toiminnan kannalta on tärkeää, että vedenpoisto toimii hyvin. Vedenpoistoputki pitää sijoittaa niin, että vesi ei voi vaurioittaa taloa.

HUOM!

Putki ja lämmityskaapeli eivät sisälly toimitukseen.

HUOM!

Sähköasennus ja kaapelasennukset on tehtävä pätevän sähköasentajan valvonnassa.

HUOM!

Ellei suositeltuja vaihtoehtoja käytetä, täytyy varmistaa, että kondenssivesi johdetaan pois tehokkaasti.

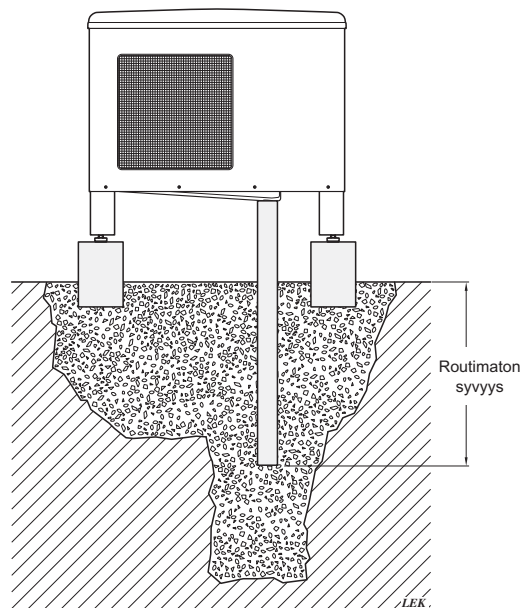
HUOM!

Putken lämmityskaapeli ja vikavirtasuojakytkin eivät sisälly KVT 11:n toimitukseen.

- Kouruun kertyvä kondenssivesi (jopa 50 l/vrk) on johdettava putken kautta mahdollisimman lyhyttä reittiä sopivaan viemäriin.
- Putken ulkona olevan osan pitää olla lämmitetty lämmityskaapelilla jäätymisen estämiseksi.
- Putken on laskettava koko matkan lämpöpumpusta viemäriin.
- Vedenpoistoputken pään pitää olla routarajan alapuolella tai sisätiloissa (paikallisia määräyksiä on noudatettava).
- Käytä vesilukkoa, jos ilma voi kiertää vedenpoistoputkessa.
- Eristeen pitää olla tiiviisti vedenpoistokourun alapintaa vasten.

Suosittelut vaihtoehdot

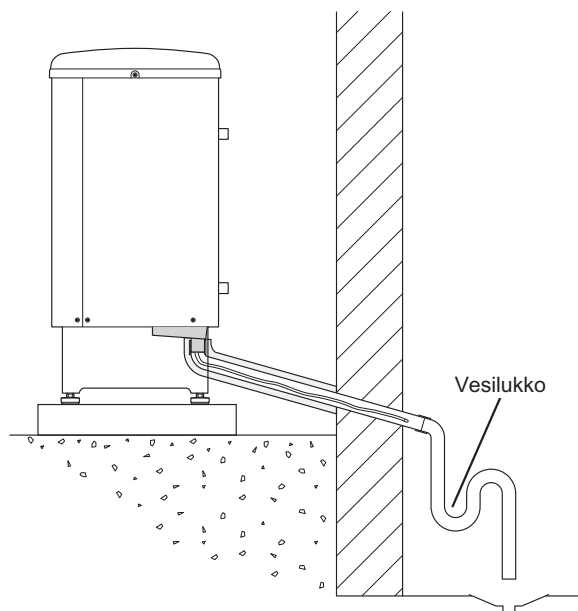
Kivipesä



Jos talossa on kellari, kivipesä pitää sijoittaa niin, että sulamisvesi ei voi vahingoittaa taloa. Muuten kivipesän voi sijoittaa suoraan lämpöpumpun alle.

Vedenpoistoputken pään pitää olla routarajan alapuolella.

Lattiakaivo sisätiloissa

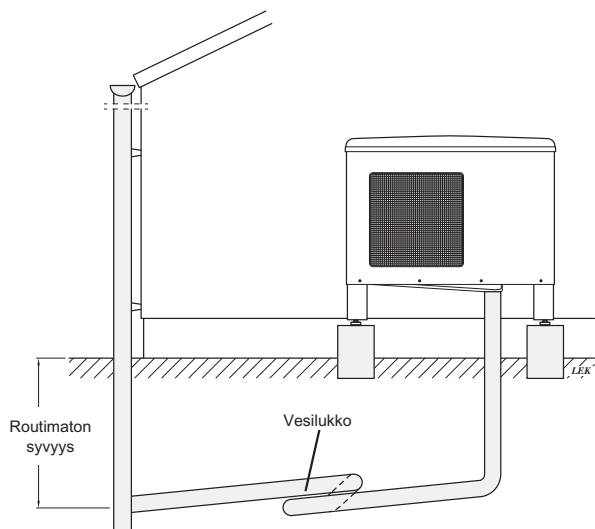


Kondenssivesi johdetaan sisätiloissa olevaan lattiakaivoon (paikallisia määräyksiä on noudatettava).

Putken on laskettava koko matkan lämpöpumpusta viemäriin.

Vedenpoistoputkessa pitää olla vesilukko, jotta ilma ei voi kiertää vedenpoistoputkessa.

Sadevesikaivo



Vedenpoistoputken pään pitää olla routarajan alapuolella.
Putken on laskettava koko matkan lämpöpumpusta viemäriin.
Vedenpoistoputkessa pitää olla vesilukko, jotta ilma ei voi kiertää vedenpoistoputkessa.

Sähköasennukset

Lämpöpumppuun saa kytkeä enintään 200 W kuorman. Jos koneessa on ulkoinen vikavirtasuojakytkin, kondenssivesikouruun saa kytkeä 40 W kuorman poistoputken lämmitystä varten. Se kytketään 160 W lämmityskaapelin rinnalle kourun kytkentärasiaan. Varmista, että ulkoinen lämmityskaapeli lämmittää ainoastaan poistoputken.

Kouru on suojattu ylikuumenemiselta lämpövarokkeella, joka laukeaa, jos lämpötila nousee liian korkeaksi. Lämpövaroke on kertakäyttöinen. Siksi lauennut varoke viittaa vakavaan vikaan ja kouru on kokonaan vaihdettava.

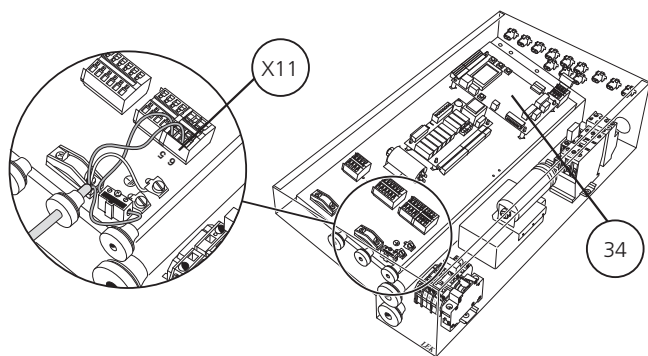
Kouru suojataan ylikuormitukselta mukana toimitetulla varokkeella. Vain 1 A nopeaa varoketta saa käyttää. Varoke asennetaan kaapeliin ja sijoitetaan lämpöpumpun sähkökaappiin.

HUOM!

Itsesäätelävää lämmityskaapelia ei saa kytkeä kourun kytkentärasiaan.

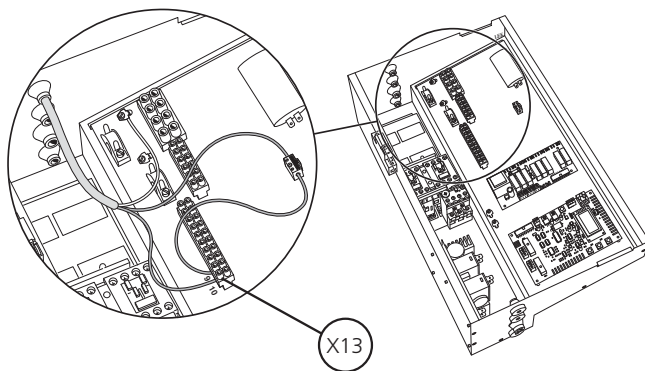
FIGHTER 2020/F2015/F2025

1. Katkaise virransyöttö turvakytkimestä.
2. Avaa lämpöpumpun muovikansi ja sähkökaappi.
3. Pujota lämmityskaapelin syöttökaapeli läpiviennin läpi ja edelleen lämpöpumpun sähkökaappiin.
4. Poraa 2,5 mm reikä varokkeenpitimelle.
5. Asenna varokkeenpidin mukana toimitetulla ruuvilla.
6. Kytke numerolla 1 merkitty johdin varokeliittimeen.
7. Kytke ruskea johdin varokeliittimeen ja liitinriman X11 paikkaan 5.
8. Kytke numerolla 2 merkitty johdin liitinriman X11 paikkaan 6.
9. Kytke maadoitus lämpöpumpun maadoitusliittimeen.
10. Vaihda ohjauskortti (34) (ei koske koneita, jotka on valmistettu elokuun 2010 jälkeen).
11. Mene valikkoon A13 ja palauta tehdasasetukset.
12. Sulje sähkökaappi ja muovikansi.



FIGHTER 2005/2010

1. Katkaise virransyöttö turvakytkimestä.
2. Avaa lämpöpumpun muovikansi ja sähkökaappi.
3. Pujota lämmityskaapelin syöttökaapeli läpiviennin läpi ja edelleen lämpöpumpun sähkökaappiin.
4. Poraa 2,5 mm reikä varokkeenpitimelle.
5. Asenna varokkeenpidin mukana toimitetulla ruuvilla.
6. Kytke numerolla 1 merkitty johdin varokeliittimeen.
7. Kytke ruskea johdin varokeliittimeen ja liitinriman X13 paikkaan 9.
8. Kytke numerolla 2 merkitty johdin liitinriman X13 paikkaan 10.
9. Kytke maadoitus lämpöpumpun maadoitusliittimeen.
10. Sulje sähkökaappi ja muovikansi.



Huolto

Kouru ja poistoputki on puhdistettava muutaman kerran vuodessa lehdistä ja vastaavista.

Puhdistus

1. Katkaise virransyöttö turvakytkimestä.
2. Irrota kouru päinvastaisessa järjestyksessä. Irrota ensin vasen ja sitten oikea etureuna. Pidä takareunaa paikallaan niin, että sähkökaapeliin ei kohdistu vetoa.
3. Puhdista kouru ja poistoputki.
4. Asenna kouru paikalleen.
5. Kytke turvakytkin päälle.

(AT) **KNV Energietechnik GmbH**, Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0 Fax: +43 (0)7662 8963-44 E-mail: mail@knv.at www.knv.at

(CH) **NIBE Wärmetechnik AG**, Winterthurerstrasse 710, CH-8247 Flurlingen
Tel: (52) 647 00 30 Fax: (52) 647 00 31 E-mail: info@nibe.ch www.nibe.ch

(CZ) **Druzstevni zavody Drazice s.r.o.**, Drazice 69, CZ - 294 71 Benátky nad Jizerou
Tel: +420 326 373 801 Fax: +420 326 373 803 E-mail: nibe@nibe.cz www.nibe.cz

(DE) **NIBE Systemtechnik GmbH**, Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: 05141/7546-0 Fax: 05141/7546-99 E-mail: info@nibe.de www.nibe.de

(DK) **Vølund Varmeteknik A/S**, Member of the Nibe Group, Brogårdsvej 7, 6920 Videbæk
Tel: 97 17 20 33 Fax: 97 17 29 33 E-mail: info@volundvt.dk www.volundvt.dk

(FI) **NIBE Energy Systems OY**, Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Puh: 09-274 697 0 Fax: 09-274 697 40 E-mail: info@nibe.fi www.nibe.fi

(FR) **AIT France**, Parc d'activités économique "Les Couturiers", 16 rue des couturières, 67240 Bischwiller
Tel : 03 88 06 24 10 Fax : 03 88 06 24 11 E-mail: info@nibe.fr www.nibe.fr

(GB) **NIBE Energy Systems Ltd**, 3C Broom Business Park, Bridge Way, Chesterfield S41 9QG
Tel: 0845 095 1200 Fax: 0845 095 1201 E-mail: info@nibe.co.uk www.nibe.co.uk

(NL) **NIBE Energietechniek B.V.**, Postbus 2, NL-4797 ZG WILLEMSTAD (NB)
Tel: 0168 477722 Fax: 0168 476998 E-mail: info@nibenl.nl www.nibenl.nl

(NO) **ABK AS**, Brobekkveien 80, 0582 Oslo, Postadresse: Postboks 64 Vollebakk, 0516 Oslo
Tel. sentralbord: +47 02320 E-mail: post@abkklima.no www.nibeenergysystems.no

(PL) **NIBE-BIAWAR Sp. z o. o.** Aleja Jana Pawła II 57, 15-703 BIAŁYSTOK
Tel: 085 662 84 90 Fax: 085 662 84 14 E-mail: sekretariat@biawar.com.pl www.biawar.com.pl

(RU) © **"EVAN"** 17, per. Boynovskiy, Nizhny Novgorod
Tel./fax +7 831 419 57 06 E-mail: info@evan.ru www.nibe-evan.ru

NIBE AB Sweden, Box 14, Hannabadsvägen 5, SE-285 21 Markaryd
Tel: +46-(0)433-73 000 Fax: +46-(0)433-73 190 E-mail: info@nibe.se www.nibe.eu

